



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
20 November 2006

Russian  
Original: English

---

### Шестой комитет

#### Краткий отчет о 20-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 6 ноября 2006 года, в 11 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Гомес Робледо ..... (Мексика)

### Содержание

Пункт 80 повестки дня: Верховенство права на национальном и международном уровнях (*продолжение*)

Пункт 33 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Пункт 76 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и вноситься в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 11 ч. 00 м.*

**Пункт 80 повестки дня: Верховенство права на национальном и международном уровнях**  
(продолжение) (A/61/142)

1. **Г-жа Каменкова** (Беларусь) говорит, что вопрос о верховенстве права важен не только для тех государств, которые в недавнем прошлом пострадали от вооруженных конфликтов, но и для всех государств – членов Организации Объединенных Наций. Поэтому международному сообществу необходимо найти срочное решение этой проблемы, а Организация Объединенных Наций – лучшее из всех возможных мест для поисков такого решения. В резолюцию по данному вопросу можно было бы включить следующие пункты: подтверждение целостности норм и принципов Устава Организации Объединенных Наций; верховенство международного права при решении международных проблем и роль многосторонности в укреплении верховенства права на международном уровне; тот факт, что Управление по правовым вопросам призвано содействовать государствам в реализации основных международных договоров, заключенных под эгидой Организации Объединенных Наций; содействие более активному использованию института консультативных заключений Международного Суда по вопросу о применении норм международного права; продолжение рассмотрения в Шестом комитете проектов статей, подготовленных Комиссией международного права, с целью придания им формы, соответствующей требованиям международного права; укрепление взаимосвязей между юридическими службами Организации Объединенных Наций и другими органами, программами и фондами Организации Объединенных Наций, а также связей с международными финансовыми учреждениями; содействие в проведении семинаров и конференций и проведение в жизнь других мер, направленных на распространение знаний о международном праве, в том числе, возможно, и созыв конгресса по международному праву или верховенству права, а также поддержка усилий Секретариата по изданию справочника по практике работы Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций. Поддерживая подобную резолюцию, правительство ее страны исходит из предположения, что Шестой комитет продолжит рассмотрение международно-правовых аспектов различных вопросов и не будет вторгаться в

компетенцию Комиссии по миростроительству или других органов Организации Объединенных Наций.

2. В то время как инициатива Генерального секретаря о создании в целях укрепления принципа верховенства права отдела в рамках Секретариата и заслуживает одобрения, образование Комиссии по миростроительству как нового органа системы Организации Объединенных Наций не должно повлечь за собой негативных последствий для работы ныне действующих юридических органов Организации или же привести к бессмысленному дублированию работы. Если в ходе нынешней сессии не удастся прийти к согласию по данному вопросу, он должен быть включен в повестку дня шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

3. **Г-жа Саласини** (Замбия) отмечает, что справедливость, мир, устойчивое развитие и благое управление являются взаимосвязанными понятиями, и что все они вкупе с механизмами и институтами, обеспечивающими их эффективность, образуют верховенство права. Уважение к нему как на национальном, так и на международном уровне имеет огромное значение. Юридическая сила конституции ее страны зиждется на верховенстве права, и ряд национальных институтов ставят перед собой цель обеспечить реализацию демократических принципов и постоянное выполнение обязательств в области прав человека.

4. На международном уровне правительство ее страны хотело бы совместно с другими членами международного сообщества обеспечить уважение к верховенству права. Признание юрисдикции Международного уголовного суда и трибуналов по бывшей Югославии и Руанде станет подтверждением коллективной воли положить конец безнаказанности серьезных нарушений международного права. Если принцип верховенства права не соблюдается, договоры становятся ненужными. После подписания и ратификации договоров их положения должны включаться в национальное законодательство, поскольку, лишь отстаивая принцип верховенства права, государства-члены могут способствовать миру и развитию во всем мире. Поскольку верховенство права является комплексным понятием, следует отбирать отдельные его аспекты для содержательного и практического обсуждения.

5. **Г-жа Уилкоккс** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что значимость международного права велика

и что поэтому правительство ее страны активно занимается расширением диалога с другими странами по вопросам международного права. Стабильность и упорядоченность в международных отношениях и сотрудничество между государствами при решении общих для них проблем – это важные цели, которые следует постоянно иметь в виду при рассмотрении в Шестом комитете средств укрепления верховенства права.

6. Государствам следует соблюдать обязательства, принятые ими на себя в рамках двусторонних и многосторонних договоров. Для этого им надлежит принять ряд мер как до, так и после присоединения к договорам: необходимо тщательно анализировать тексты договоров в период их разработки, чтобы убедиться, что они будут в состоянии их выполнять, поскольку, если государства будут заключать договоры, которые они не в состоянии выполнить, это негативно отразится на соблюдении принципа уважения к международному праву. Государствам необходимо также продумать, какие изменения необходимо будет внести в отечественное законодательство, чтобы обеспечить соблюдение обязательств по договорам, к которым они намереваются присоединиться, и подумать о внесении таких изменений, прежде чем стать участниками договора.

7. После вступления договоров в силу их участникам необходимо обсудить возможные меры по обеспечению эффективного их выполнения. При рассмотрении вопроса о своей возможной роли в этой сфере Шестому комитету следует подумать о том, как избежать дублирования таких мер. Кроме того, важно еще раз напомнить о том, какое значение придается в Уставе мирному разрешению конфликтов между государствами и о той огромной роли, которую могут здесь сыграть международные суды и трибуналы. Такие суды и трибуналы оказываются наиболее эффективными и пользуются доверием и уважением со стороны государств тогда, когда они представляют собой нейтральные, свободные от политических пристрастий форумы для разрешения споров и когда они действуют эффективно. Усилия, направленные на укрепление действующих механизмов разрешения споров, приносят наибольшую пользу в тех случаях, когда в центре внимания оказываются методы достижения этих целей.

8. Если говорить об отборе конкретных тем в рамках общей проблемы верховенства права для обсуждения

на следующей сессии Генеральной Ассамблеи, эти темы должны носить практическую направленность и давать материал для конструктивных дискуссий. Одной из таких тем может стать обсуждение способов улучшения координации и повышения эффективности мер и стратегий оказания Организацией Объединенных Наций технического содействия в сфере обеспечения верховенства права.

9. Делегация ее страны поддерживает предложение просить Генерального секретаря подготовить доклад о нынешней деятельности Организации Объединенных Наций в сфере обеспечения верховенства права, при условии что в таком докладе будет приведена только фактическая информация, и не будут рассматриваться меры, принимаемые отдельными государствами для обеспечения верховенства права, или же даваться рекомендации по поводу шагов, которые государствам следует принять по данному вопросу. Более целесообразным было бы поручить членам Шестого комитета подготовить предложения по этим проблемам. Кроме того, предложение о подготовке такого доклада следует поддержать лишь при условии, что для этого не понадобятся дополнительные средства.

10. **Г-н Синага** (Индонезия) говорит, что верховенство права является основой благого управления, процветания в мире и мирного сосуществования и сотрудничества между государствами. Международное право – это инструмент для достижения этих целей, поскольку оно определяет приемлемые стандарты поведения в рамках международной системы.

11. На национальном уровне верховенство права обеспечивает мир и стабильность и укрепляет благое управление и устойчивое социально-экономическое развитие. Поэтому крайне важно, чтобы все основные силы общества, в том числе и правительства, соблюдали и укрепляли принцип верховенства права, дабы обеспечить процветание и правосудие для всех. Верховенство права играет также огромную роль в отношениях между государствами, потому что основанная на установленных правилах международная система укрепляет принцип равенства государств перед законом, обеспечивает стабильность, без которой невозможно сотрудничество между странами, и предсказуемость межгосударственных отношений.

12. В рамках Организации Объединенных Наций создан ряд учреждений, занимающихся вопросами

обеспечения верховенства права. Наиболее значимые из них – это судебные механизмы урегулирования споров между государствами-членами и, в частности, Международный Суд. Созданные в дополнение к ним прочие юридические органы расширяют возможности государств по мирному урегулированию разногласий. Важным подтверждением готовности государств совместно регулировать свое поведение является тот факт, что они, как правило, подчиняются решениям этих юридических институтов. Эта готовность, в свою очередь, способствует дальнейшему укреплению законности и верховенства права в отношениях между государствами. В связи с этим оратор возлагает большие надежды на деятельность Целевого фонда добровольных взносов, задача которого – оказывать содействие государствам в ходе судебных разбирательств в Международном Суде.

13. Комиссия по международному праву и Комиссия Организации Объединенных Наций по международному торговому праву, внесшие огромный вклад в последовательное развитие и кодификацию международного права, являют собой столпы верховенства права. Шестой комитет может способствовать расширению и углублению этого процесса путем изучения рекомендаций этих органов и разработки на их основе конвенций или деклараций юридических принципов, на основе которых строилось бы поведение государств.

14. Глобализация еще острее поставила проблему гармонизации национальных законодательств. Организация Объединенных Наций может многое сделать для того, чтобы практическими делами помочь государствам выполнить их обязательства по введению норм международного права во внутреннее право страны. Подразделение, занимающееся вопросами обеспечения верховенства права и наделенное полномочиями по оказанию помощи государствам в наращивании потенциала, может улучшить координацию между различными органами, чтобы таким образом обеспечить всеобщую приверженность принципам международного права.

15. Генеральной Ассамблее, являющейся ареной для всеобщего, комплексного и скоординированного рассмотрения проблем верховенства права, следует разрабатывать стратегию, которая дала бы ей возможность сосредоточивать внимание на конкретных проблемах. Если Совет Безопасности в рамках возложенных на него обязанностей по поддержанию

мира и безопасности наделен правом рассматривать отдельные вопросы международного права, в частности, в условиях постконфликтных ситуаций, то Генеральная Ассамблея, будучи наиболее представительным законодательным органом Организации Объединенных Наций, должна взять на себя роль лидера в обсуждении всех аспектов принципа верховенства права, влияющих на отношения между государствами. Международный Суд должен посредством консультативных заключений дать разъяснения полномочий, которыми основные органы Организации Объединенных Наций наделены в соответствии с ее Уставом и в отношении которых высказываются различные взгляды. Поэтому рассматриваемый вопрос необходимо включить в повестку дня следующих сессий.

16. **Г-н Абдельсалам** (Судан) дает высокую оценку методике, которой Бюро Шестого комитета пользуется при рассмотрении столь важной проблемы, как верховенство права, однако отмечает, что было бы преждевременным запрашивать доклад Генерального секретаря по этому вопросу, поскольку для пристального изучения всех сторон проблемы нужно время. Необходима, во-первых, “дорожная карта”, в которой излагались бы идеи Комитета, его интересы и приоритеты. Она могла бы позднее лечь в основу доклада Секретариата, в котором излагались бы рекомендации. Членам Комитета следует направлять ход дебатов и пояснять, что именно они хотели бы видеть в докладе. Все обсуждение следует проводить в специальном комитете открытого состава. Делегациям необходимо предоставить достаточно времени для консультаций с правительствами своих стран. Этот вопрос является новым и поэтому требует к себе целостного подхода. Поскольку многие связанные с этим проблемы взаимосвязаны между собой и их следует обсуждать в комплексе, время для дискуссии по конкретным темам еще не пришло.

17. **Г-н Шах** (Пакистан) говорит, что интерес, проявленный государствами-членами к данному вопросу в ходе неформальной дискуссии, предвещает успех инициативе, выдвинутой делегациями Лихтенштейна и Мексики. Проблема отбора вопросов для обсуждения на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи является весьма важной. Делегация его страны считает необходимым, чтобы поступившее в Комитет предложение обсуждалось в атмосфере непредвзятости и прозрачности и чтобы до сведения государств-членов были доведены все предложения. Пакистан выступает за

создание специального комитета, который занялся бы организацией работы по данному вопросу. Пакистан питает также особый интерес к деятельности Международного Суда по урегулированию разногласий между странами, и оратор надеется, что этот вопрос будет активно рассматриваться в ходе будущих дискуссий.

18. **Г-н Эджи** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что Генеральной Ассамблее необходимо в срочном порядке обсудить вопрос о верховенстве права на международном уровне. Этот вопрос уже рассматривался в Совете Безопасности, что подорвало авторитет Генеральной Ассамблеи и явилось посягательством на ее полномочия. В итоговом документе Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года была особо выделена роль верховенства права на национальном и международном уровнях, а недавние события, связанные, в том числе, с применением силы или угрозой ее применения, а также захватом территорий, вновь подчеркнули значимость этого принципа. За несколько тысячелетий до этого семена принципа верховенства права были посеяны в арабском мире с принятием кодекса Хаммурапи и финикийских законов. Отношения между проживавшими на территории Сирии хеттами и египетскими фараонами регулировались договором. Исламская цивилизация обеспечила принятие многочисленных законов, регулирующих различные аспекты жизни, в том числе и норм благого управления и охраны правопорядка. На международном уровне исламское право признает принципы гуманитарного права. Международное право развивалось на протяжении истории и адаптировалось к особенностям различных обществ. Шестому комитету следует сосредоточить свое внимание на создании систем, которые обеспечивали бы оказание странам по их просьбе и в рамках Организации Объединенных Наций финансового и технического содействия, учитывающего особенности этих стран.

19. Организация Объединенных Наций, будучи гарантом верховенства права, призвана, в соответствии со своим Уставом, создавать условия, обеспечивающие торжество международного правосудия и выполнение обязательств. Генеральная Ассамблея и Шестой комитет совместно обеспечивают верховенство права на международном уровне путем кодификации и принятия международных договоров. Комиссия по международному праву, занимающаяся разработкой норм права, играет важную роль в содействии работе

Генеральной Ассамблеи. И Совет Безопасности, и Международный Суд играют важную роль в координации действий государств, направленных на реальное обеспечение верховенства права. Однако многое еще предстоит сделать, для того чтобы международные отношения строились на основе законности, поскольку сегодня сильнейшие навязывают свою волю слабейшим. На национальном уровне действуют нормы, определяющие равенство прав и обязанностей, однако на международном уровне равноправие суверенных государств – это не более, чем абстрактный принцип, поскольку Совет Безопасности часто вмешивается в вопросы, относящиеся к компетенции Генеральной Ассамблеи. Принимаемые Советом Безопасности решения носят предвзятый характер и зачастую основываются на двойных стандартах. Что касается Международного Суда, то на принятых здесь процедурах урегулирования разногласий негативным образом сказывается тот факт, что в их основе лежит принцип добровольности.

20. Соблюдение Устава Организации Объединенных Наций является основным критерием верховенства права на международном уровне. Однако в арабском регионе Устав нарушается самым вопиющим образом, поскольку здесь, вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и консультативному заключению Международного Суда по поводу строительства стены на оккупированных Палестинских территориях, продолжается оккупация арабских территорий, агрессия и нарушение основных свобод. Эта ситуация наглядно свидетельствует о слабости принципа верховенства закона на международном уровне, и это имеет прямое отношение к одному из постоянных членов Совета Безопасности. Когда Совет Безопасности действует на основании главы VII Устава, его решения должны соответствовать принципам международного права, а Международному Суду следует контролировать его деятельность в этой сфере.

21. **Г-н Долатьяр** (Исламская Республика Иран) приветствует своевременную инициативу делегаций Лихтенштейна и Мексики. Он хотел бы также приветствовать идею создания специальной группы для обсуждения предложения. Однако предложение, изложенное в пояснительной записке к документу A/61/142, нуждается в дальнейшем уточнении, и по этому вопросу следует провести консультацию. Возможно, на данном этапе было бы преждевременным просить Генерального секретаря о представлении доклада.

22. **Г-жа Негм** (Египет) приветствует включение предложения в повестку дня Комитета. Она согласна с представителем Судана относительно того, что обсуждение этого вопроса должно проходить в условиях максимальной прозрачности. Делегация ее страны готова участвовать в конструктивной дискуссии, чтобы определить, каких целей можно добиться в рамках предложенной темы. Однако представляется преждевременным запрашивать доклад Генерального секретаря, прежде чем будут выслушаны мнения государств-членов.

**Пункт 33 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (A/60/980)**

23. **Председатель** обращает внимание на записку Генерального секретаря (A/60/980), содержащую доклад Группы экспертов по правовым вопросам об обеспечении ответственности сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за преступные деяния, совершенные во время операций по поддержанию мира.

24. **Г-н Толбот** (Гайана), выступая от имени членов Группы Рио, приветствует рекомендации, подготовленные Группой экспертов по правовым вопросам, в том числе относительно возможной разработки конвенции для решения вопроса о юрисдикции и смежных вопросов, касающихся ответственности сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Он отдает дань уважения работе многих мужчин и женщин – общая их численность достигает 100 тыс. человек, – которые рискуют своими жизнями при проведении миротворческих операций. Он признает, что незначительное число миротворцев запятнали себя участием в отвратительных деяниях, заслуживающих самого серьезного внимания. Оратор всецело поддерживает усилия, цель которых – обеспечить, чтобы недостойное поведение некоторых не подрывало доверие к Организации Объединенных Наций и к проводимым ею миротворческим операциям. Политика нулевой терпимости, особенно в отношении сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации, должна проводиться в отношении всех сотрудников миротворческих миссий, будь то военнослужащие, представители полиции или гражданские лица. Государствам-членам и Секретариату необходимо совместно предпринимать решительные действия и жесткие меры, направленные

на предотвращение надругательств и эксплуатации, а также обеспечивать при проведении миротворческих миссий Организации Объединенных Наций соблюдение установленных ею норм поведения. В своих действиях они должны руководствоваться принципом, согласно которому ни одно незаконное действие не должно остаться безнаказанным, а всем участникам подобных деяний обеспечивается право на надлежащее судебное разбирательство.

25. Выступающий подчеркивает важность комплексного обучения сотрудников миссий нормам надлежащего поведения в рамках вводного курса и на протяжении всего периода их работы в миссии. Следует принять меры к включению мер противодействия недостойному поведению в правовые документы, которые Организация Объединенных Наций подписывает со странами, предоставляющими воинские контингенты, с учетом того что меры уголовной и дисциплинарной ответственности, принимаемые в отношении членов воинских контингентов, находятся в сфере исключительной юрисдикции этих стран.

26. Учитывая сложности со сбором свидетельств, достаточных для возбуждения дела в соответствии с действующим материальным и процессуальным правом, страны Группы Рио считают, что принимающее государство, Организация Объединенных Наций и страна, предоставляющая войска, должны тесно сотрудничать при расследовании случаев обвинения в недостойном поведении. Для этого необходимо, в соответствии с резолюцией 59/287 Генеральной Ассамблеи, реально укреплять Управление служб внутреннего надзора. Лица, проводящие расследования, должны в полной мере соблюдать принципы беспристрастности и добросовестности. Свидетельства должны собираться должным образом, и необходимо обеспечить наличие эффективно действующих каналов передачи информации. Группа Рио подчеркивает необходимость тесного сотрудничества между соответствующими управлениями Организации Объединенных Наций, в первую очередь Департаментом по операциям по поддержанию мира, Управлением по правовым вопросам и Управлением служб внутреннего надзора. Необходимо обеспечивать максимальную прозрачность в отношении стран, предоставляющих воинские контингенты. Группа Рио поддерживает идею о создании поста национального следователя (НС) по делам членов военных контингентов.

27. **Г-н Плейли** (Австралия), выступая от имени группы КАНЗ (Австралия, Канада и Новая Зеландия), говорит, что группа принимала участие во многих миротворческих операциях, проводившихся Организацией Объединенных Наций, и что поэтому ее крайне беспокоит тот факт, что преступные деяния немногих отрицательным образом сказываются на этих операциях. Оратор дает высокую оценку мерам, принимаемым для того, чтобы предотвратить преступления со стороны сотрудников миротворческих миссий. Однако, если мер профилактики оказалось недостаточно, виновные не должны оставаться безнаказанными. Оратор поддерживает предложение относительно необходимости включить в проект типового Меморандума о взаимопонимании между странами, предоставляющими войска, и Организацией Объединенных Наций особого положения о том, что такие страны обязаны расследовать случаи преступлений, совершаемых их представителями, и привлекать за них к судебной ответственности.

28. Группа КАНЗ поддерживает меры, направленные на снятие препятствий на пути привлечения к ответственности сотрудников миротворческих миссий, однако хотела бы подробнее остановиться на конкретных рекомендациях, изложенных в докладе Группы экспертов по правовым вопросам (A/60/980). Задача Шестого комитета в данном случае – пристально изучить рекомендации, содержащиеся в разделе IV о юрисдикции государств, иных, чем принимающее государство, и, в частности, вопросы, связанные с проектом конвенции, представленным в приложении к докладу.

29. Страны КАНЗ пока не убеждены в необходимости принятия подобной конвенции. По мнению составителей доклада, она обяжет государства-члены принимать меры по выдаче или уголовному преследованию сотрудников и экспертов Организации Объединенных Наций, совершивших серьезные преступления в ходе проведения миротворческих операций Организации Объединенных Наций, однако не затронет иммунитета, которым они пользуются в соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций, в частности иммунитета от судебного преследования за действия, совершенные такими сотрудниками в процессе выполнения ими своих обязанностей. Отказ от такого иммунитета возможен только по решению Генерального секретаря. Конвенция не будет применяться к военному персоналу национальных

контингентов в составе военного компонента операции по поддержанию мира и будет действовать только в случае “серьезных преступлений”. Группа предложила два возможных определения подобных преступлений, и необходимо немедленно достичь договоренности относительно того, что в отношении преступлений, подпадающих под каждое из этих определений, безнаказанность недопустима. В проекте конвенции предусмотрена возможность возбуждения судебного преследования на территории принимающего государства; в случае необходимости для этого могут приниматься меры по наращиванию потенциала. Однако следует изучить и другие предусмотренные возможности, такие как судебное преследование в государстве, гражданином которого является предполагаемый преступник, или в государстве, на территории которого преступник находится. Страны – члены группы КАНЗ, со своей стороны, приняли законы в отношении преступлений, совершаемых их гражданами в других государствах, и располагают системами расследования случаев недостойного поведения представителей полиции и военнослужащих этих стран, где бы такие случаи ни имели места. Оратор призывает все государства рассмотреть вопрос о принятии аналогичных законов в отношении преступлений, которые могут быть совершены гражданами этих государств за их пределами при проведении операций по поддержанию мира. Сотрудники и эксперты Организации Объединенных Наций должны нести ответственность за любые серьезные преступления, совершаемые при проведении операций, чтобы принимающие страны и их население знали о том, что их привлекают к суду, однако при этом следует обеспечить соблюдение их прав человека.

30. **Г-жа Ибрагим** (Кувейт) дает высокую оценку работе Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Группы экспертов по правовым вопросам по подготовке соответствующих докладов (A/60/19 и A/60/980) и благодарит Департамент по операциям по поддержанию мира за ту важную роль, которую он играет в поддержании международного мира и безопасности. Кувейт, принимавший ряд операций по поддержанию мира и, в частности, Ирако-кувейтскую наблюдательную миссию Организации Объединенных Наций, поддерживает изложенный в проекте конвенции принцип уголовной ответственности сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Чрезмерная ориентация на иммунитет таких сотрудников чревата тем, что они будут освобождены

от уголовной ответственности за их деяния. Для того чтобы избежать подобной угрозы, необходимы кодифицированные нормы.

31. **Г-н Аюа** (Нигерия) говорит, что многие пострадавшие в ходе конфликтов доверяют проводимым Организацией Объединенных Наций миротворческим операциям, что находит свое выражение в поддержке, которой такие операции пользуются на местах. Поэтому Нигерия осуждает любые действия, угрожающие жизни или безопасности участников таких операций; преступления в их отношении не могут оставаться безнаказанными. Один из лучших способов продемонстрировать необходимую и постоянную поддержку участникам операций по поддержанию мира – это модернизировать механизм консультаций между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Департаментом по операциям по поддержанию мира, равно как и учесть накопленный опыт и проблемы, с которыми сталкиваются эти войска. Не вызывает сомнения и то, что благотворное влияние на новую политику может оказать и позиция Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

32. С момента своего вступления в Организацию Объединенных Наций в 1960 году Нигерия была тесно связана с проводимыми ООН операциями по поддержанию мира и активно участвовала во всех мероприятиях, имеющих к ним отношение. Нигерия приветствует меры, оперативно принятые Генеральным секретарем для решения все более серьезной проблемы неподобающего поведения сотрудников миссий по поддержанию мира, в частности создание Группы экспертов по правовым вопросам, которая, в числе прочего, рекомендовала разработать комплексную политику, определяющую действия миротворцев на местах. Особенно желательным было бы издание руководства для миротворцев – не только потому, что это не позволит каким-либо образом оправдывать неподобающее поведение, но и потому, что такое руководство поможет странам при подготовке военнослужащих и полицейских к службе в составе миротворческих миссий.

33. Правительство его страны поддерживает представленные Группой экспертов рекомендации, которые могут помочь в обеспечении верховенства права и поддержании имиджа Организации Объединенных Наций. Выработанная в результате политика должна проводиться в жизнь повсеместно,

чтобы не сложилось впечатление, что она действует исключительно в отношении миротворцев из развивающихся стран. Нигерия решительно поддерживает политику нулевой терпимости, проводимую Организацией Объединенных Наций в отношении случаев сексуальной эксплуатации и надругательств, и это по-прежнему будет отражено в разрабатываемых в стране программах подготовки будущих миротворцев без какого-либо ущемления их основных свобод.

34. **Г-н Амри** (Индонезия) говорит, что доклад Группы экспертов по правовым вопросам представляет собой хорошую отправную точку для дальнейшего изучения связанных с этим вопросов. Миротворцы, представляющие Организацию Объединенных Наций, рискуют своими жизнями ради сохранения мира в зонах конфликтов; поэтому, в соответствии с международным правом, при исполнении своих обязанностей они обладают иммунитетом, а государства обязаны обеспечить им максимальную защиту и передавать в руки правосудия тех, кто угрожает их безопасности и благополучию. Однако иммунитет, которым они наделены, влечет за собой обязанность уважать законы принимающего государства.

35. Делегация его страны разделяет мнение о необходимости обеспечить ответственность миротворцев за совершаемые ими преступления с соблюдением надлежащей правовой процедуры и принципа равенства всех перед законом. Более того, правосудие должно совершаться публично, в ином случае может быть нанесен ущерб престижу миротворцев Организации Объединенных Наций в целом. Поэтому мировые лидеры выразили в 2005 году поддержку политике нулевой терпимости по отношению к таким преступлениям. Делегация его страны приветствует изложенные в проекте конвенции различные варианты судебного преследования правонарушителей, особенно с учетом тех сложностей, с которыми может столкнуться судебная система принимающего государства в случае длительного конфликта. Однако правительствам нужно больше времени для изучения этого проекта, который стал достоянием гласности лишь недавно. Помимо принятия имеющего обязательную юридическую силу документа, в процессе обучения сотрудников миротворческих миссий до и после их развертывания необходимо предостерегать их относительно того, что их проступки могут представлять собой уголовно наказуемые деяния,



и что соблюдение определенных норм поведения необходимо для укрепления доверия местного населения к операциям по поддержанию мира.

36. **Г-н Абдельсалам** (Судан) говорит, что операции по поддержанию мира представляют собой важные механизмы, помогающие странам, пострадавшим в ходе конфликтов, проводить в жизнь мирные соглашения и создавать условия для мира. Организация Объединенных Наций по-прежнему является наилучшей институциональной структурой для такого рода работы. Поскольку миссии по поддержанию мира используются все чаще, со стороны Генерального секретаря разумным поступком было создать систему объективной оценки этого механизма, позволяющую удовлетворять текущие нужды, повышать эффективность и восполнять очевидные недостатки. Доклад Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира под председательством г-на Брахими (A/55/305-S/2000/809) стал первым серьезным анализом операций по поддержанию мира, и изложенные в нем рекомендации сохраняют свою актуальность. Опыт показывает, что для обеспечения эффективности сложных операций по поддержанию мира, проводимых Организацией Объединенных Наций, необходимо тщательное планирование.

37. Совет Безопасности, принимая решение о проведении таких операций, должен следить за тем, чтобы они не были направлены на обслуживание узких политических интересов, а Департаменту по операциям по поддержанию мира следует делать все возможное, для того чтобы осуществление этих операций было прозрачным, эффективным, свободным от двойных стандартов и соответствующим Уставу ООН. Судан, принимая у себя в рамках реализации мирных соглашений одну из крупнейших операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, ясно осознает важность сотрудничества с операциями по поддержанию мира, но одновременно он убежден и в необходимости добиваться, чтобы в таких операциях соображения политического или гуманитарного характера не использовались как завеса для сведения счетов.

38. Что касается доклада Группы экспертов по правовым вопросам об обеспечении ответственности сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за преступные деяния, совершенные во время операций по поддержанию мира (A/60/980), делегация его страны

согласна с мнением Группы, считающей, что ее мандат распространяется на ответственность за преступные деяния в целом и не ограничивается преступлениями, связанными с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. В бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/2003/13 дается широкое определение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и рассматриваются вопросы соответствующей административной ответственности, однако здесь не рассматриваются случаи, когда подобные проступки квалифицируются как преступное поведение. Различия в трактовке понятия “преступного поведения” в законодательстве разных стран не должны помешать принятию действенных мер юридического характера, поскольку задачей Организации Объединенных Наций является кодификация законов в целях гармонизации различий между разными правовыми системами. Что касается иммунитета, в соглашениях о статусе сил, участвующих в операциях по поддержанию мира, следует включать положение, гарантирующее отказ от иммунитета в случае совершения сотрудником Организации Объединенных Наций уголовно наказуемого деяния. Подобное положение будет соответствовать общему принципу международного права, не допускающему возможности избежать наказания.

39. Если участник миссии по поддержанию мира совершает преступление, принимающее государство должно иметь приоритет в юрисдикции. Нелогичным было бы утверждать, что юрисдикция может быть разделена между принимающим государством и другими государствами. Если принимающее государство не обладает достаточными возможностями, следует предоставить помощь для их укрепления. Предложение о создании смешанных трибуналов будет подрывать суверенитет принимающего государства, а независимость судей будет поставлена под сомнение. В докладе упоминается возможность направления осужденных преступников для отбывания наказания в иное место, если в принимающем государстве отсутствуют необходимые тюремные учреждения. В подобном случае эту проблему можно было бы решить путем оказания помощи в строительстве мест заключения, вместо того, чтобы подрывать суверенное право принимающего государства на осуществление своей уголовной юрисдикции. Делегация его страны не может также согласиться с предоставлением операции по поддержанию мира мандата, который позволяет ей создавать правовую систему, отличную от правовой системы принимающего государства.

40. В докладе говорится о том, что международное сообщество признало, что некоторые преступления являются настолько серьезными, что единственно эффективным способом борьбы с ними является создание международных судов и трибуналов. Делегация его страны согласна с мнением Группы экспертов по правовым вопросам относительно того, что применение этого положения в отношении преступлений, совершенных в ходе операций по поддержанию мира, сопряжено с определенными трудностями. Маловероятно, чтобы такого рода преступления подпадали под определение “тяжких преступлений”, и, в любом случае, было бы желательно, чтобы дела виновных в совершении таких преступлений рассматривались в национальных судах.

41. Делегация его страны приветствует, в принципе, разработку проекта конвенции об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и считает, что проект, приведенный в разделе III приложения к докладу (A/61/980) закладывает адекватную основу для дальнейшей работы и размышлений, с тем чтобы рассмотрение вопроса об ответственности получило комплексный характер. Для рассмотрения проекта Комитету следует создать рабочую группу.

**Пункт 76 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (продолжение) (A/C.6/61/L.5)**

42. **Г-н Сотаниemi** (Финляндия), представляя проект резолюции A/C.6/61/L.5, говорит, что, помимо 44 авторов, перечисленных в проекте резолюции, к числу авторов данного проекта также присоединились бывшая югославская Республика Македония, Мадагаскар, Нидерланды, Перу и Российская Федерация. Нападения, имеющие место в разных странах мира, служат постоянным напоминанием о необходимости продемонстрировать решимость государств-членов принимать меры в отношении посягательств на защиту и безопасность дипломатических и консульских представительств и представителей и предотвращать возможные нападения в будущем. Для повышения степени информированности по данной проблеме государствам необходимо выполнять существующие процедуры отчетности. В примечание 1 и пункт 13 внесены

исправления технического характера, однако единственным существенным изменением является включение фразы “в том числе в период вооруженных конфликтов” в пункты 3 и 4. Была отмечена необходимость приведения в соответствие текстов на всех официальных языках. Авторы проекта резолюции выражают надежду на то, что резолюция может быть принята консенсусом.

43. **Г-н Кану** (Сьерра-Леоне), **г-н Сифана** (Буркина-Фасо), **г-н Стастоли** (Албания), **г-н Гюмрюкчю** (Турция), **г-н Зинзу** (Бенин), **г-н Чатчуво** (Камерун), **г-н Бальде** (Гвинея), **г-н Кесада Лопес** (Гондурас) и **г-н Мухумуза** (Уганда) заявляют, что делегации их стран также желают присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

44. *Проект резолюции A/C.6/61/L.5 принимается.*

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*